

THIS AGREEMENT is made on the between:

FXCM ASIA LIMITED licensed as a leveraged foreign exchange trader under the Hong Kong Securities and Futures Ordinance and whose registered office is situated at 1/F, 100 Queen's Road Central, Hong Kong (hereinafter referred to as "FXCM"); and Client (person(s) whose signature is on the signature page of this Agreement).

WHERE AS:

1. The Client is desirous of opening one or more accounts with FXCM as the Client may decide from time to time for the purposes of leveraged foreign exchange trading and has requested FXCM to open and maintain such account(s) in FXCM for him for such purpose and to execute his orders.
2. FXCM agrees that it will from time to time at the request of the Client and at the sole discretion of FXCM allow the Client to open one or more accounts with it and maintain such account(s) to be designated by name(s), number(s), or otherwise, and will execute directly or indirectly all orders given by the Client or the Authorized Person (as defined below) for leveraged foreign exchange trading upon the terms and conditions hereinafter appearing.

NOW IT IS HEREBY AGREED as follows:

## 1. DEFINITIONS AND INTERPRETATION

- 1.1 In this Agreement, unless the context otherwise requires, the following expressions shall bear the following meanings:

"Access Codes"	means together the Password, and the User Name.
"Account"	means the account or accounts of the Client with FXCM.
"Agreement"	means this Agreement, Account Application form, Limited Power of Attorney deed, the Risk Disclosure Statement, all attachments addendums and amendments as they may be made in writing from time to time and issued by FXCM.
"Authorized Person"	means, the Client and any person specified in the Limited Power of Attorney deed, and such other person(s) as appointed in substitution thereof or in addition thereto and notified in writing to FXCM by the Client from time to time and such appointment shall be effective from the time of actual receipt of notification thereof by FXCM.
"Client"	means wherever used shall in the case where the client(s) is/are individuals include the client(s) and his/their respective executor(s) and administrator(s) and in the case where the Client is sole proprietorship firm include the sole proprietor and his executor(s) and administrator(s) and his or their successor(s) in the business and in the case of a partnership firm include the partners who are the partners of the firm at the time when the Accounts are being maintained and their respective executor(s) and administrator(s) and any other person or persons who shall at any time hereafter be or have been a partner of and in the firm and his/their respective executor(s) and administrator(s) and the successor(s) to such partnership business and where the client is a company include such company and its successors.
"FXCM Web Service"	means the on-line trading service provided by FXCM, any information contained therein and the software comprised in them.
"Initial Margin"	means the minimum amount required to be deposited by the Client with FXCM at the time of, or before, each trading order is placed by the Client as security for all FX transactions as may from time to time be prescribed by FXCM.
"In Writing"	includes writing, printing, telex messages, facsimile transmission and any and every other mode of reproducing words or figures in a visible legible form unless otherwise specifically designated in this Agreement.
"Maintenance Margin"	means the minimum balance which must be maintained for each contract by the Client subsequent to the deposit of the Initial Margin as may from time to time be prescribed by FXCM.
"OTC"	means Over the Counter.
"OTCFX"	means Over the Counter Foreign Exchange.
"Password"	means Client's personal password issued by FXCM and used in conjunction with the User Name to gain access to the Service.
"Service"	means any leveraged foreign exchange trading facility provided by, and or on behalf of, FXCM which enables the Client to give instructions to buy and sell certain foreign currencies and to receive account information and related services via the Internet or otherwise.
"SFC"	means the Securities and Futures Commission established under the SFO.
"SFO"	means the Securities and Futures Ordinance (Chapter 571 of the Laws of Hong Kong), as amended or re-enacted from time to time.
"User Name"	means the Client's personal identification issued by FXCM and used in conjunction with the Password to gain access to the Service, account information and other related services.

- 1.2 Headings are inserted for convenience or reference only and shall not affect the construction and interpretation of this Agreement.

本協議由下列各方簽訂:

福匯亞洲有限公司, 為一家根據香港《證券及期貨條例》持牌的槓桿式外匯交易商。其註冊辦公室位於香港中環皇后大道中 100 號 1 樓 (以下簡稱"FXCM"); 及客戶 (指在本協議簽署頁上簽署之人士)

鑒於:

1. 客戶欲按其不時的決定在 FXCM 開設一個或多個賬戶, 以用於槓桿式外匯交易, 並且客戶已經要求 FXCM 為上述之目的為其在 FXCM 開立並維持上述所指之賬戶, 並執行客戶交易指令。
2. FXCM 同意按下列條款及條件, 不時應客戶之要求並依據 FXCM 絕對酌情權允許客戶開立一個或多個賬戶, 並以特定或指定的賬戶名稱、號碼, 或其他方式維護其賬戶。並且, FXCM 同意按本協議下文載列的條款及條件, 直接或間接地執行由客戶或獲授權人士 (定義見下文) 為進行槓桿式外匯交易而發出的所有指令。

現議定如下:

## 1. 定義及解釋

- 1.1 在本協議中, 除非文義另有所指, 否則下列詞語有以下含義:

"接達碼"	指密碼及用戶名稱一齊並用。
"賬戶"	指客戶於 FXCM 開立的一個或多個賬戶。
"協定"	指本外匯交易協議、開戶表、有限授權書、風險披露聲明及 FXCM 以書面形式不時發佈的所有有關上述文件的附件、補充及修正。
"獲授權人士"	指客戶, 有限授權書中所指定之人士, 及由客戶不時以書面通知 FXCM 其所委任的作為替代或增加的其他人士。該委任須由 FXCM 實際收到通知書時起生效。
"客戶"	一詞適用於下述情況, 若客戶屬個人, 則包括客戶及其遺囑執行人和遺產管理人; 若客戶屬獨資經營的商號, 則包括獨資經營者及其遺囑執行人和遺產管理人, 以及其業務的繼承人; 若客戶屬合夥經營商號, 則包括在上述所指之客戶賬戶維持期間的商號合夥人、其各自遺囑執行人和遺產管理人, 以及在其後任何時候將成為或已成為商號合夥人的任何其他人士、其各自遺囑執行人和遺產管理人, 以及該合夥業務的繼承人; 若客戶是一間公司, 則包括該公司及其繼承人。
"FXCM 網絡服務"	指 FXCM 提供的網上交易服務, 該服務系統所包含之任何資訊及構成該系統之軟體。
"最初保證金"	指客戶於發出每一交易指令時或之前必須向 FXCM 存放的作為所有外匯交易抵押品的最低款額, 該款額可由 FXCM 不時酌情予以規定。
"書面"	除本協議另有明確所指, 包括書寫、列印、電傳資訊、傳真及任何其他清晰可辨的文字或圖案複製方式。
"維持保證金"	指客戶存入最初保證金後就每份合約必須維持的最低結餘金額。該款額可由 FXCM 不時酌情予以規定。
"OTC"	指場外式交易。
"OTCFX"	指場外式外匯交易。
"密碼"	指由 FXCM 分配並與用戶名稱一併使用以接達服務的客戶私人密碼。
"服務"	指由 FXCM 和/或代表 FXCM 提供的任何槓桿式外匯交易設施。此等設施使客戶通過互聯網或其他方式能夠給予指令、買入、賣出若干外匯, 及收取賬戶資訊和接受相關服務。
"證監會"	指根據《證券及期貨條例》成立的證券及期貨事務監察委員會。
"SFO"	指不時修訂或更新的香港法例第 571 章《證券及期貨條例》。
"用戶名稱"	指由 FXCM 分配的客戶私人識別, 與密碼一併使用接達服務、賬戶資訊以及其他相關服務。

- 1.2 各標題只為方便查閱而設, 不應妨礙本協議的解釋。

1.3 The singular includes the plural and vice versa and words importing a gender include other genders.

## 2. WARRANTIES AND REPRESENTATIONS

2.1 The Client hereby warrants and represents as follows:

2.1.1 Where the Client is an individual, that he has attained the age of majority and that he is legally capable of validly entering into this Agreement and is of sound mind and legal competence and is not bankrupt, and that this Agreement and all contracts made or to be made shall constitute binding and enforceable obligations of the Client.

2.1.2 Where the Client consists of more than one person and the Client is a joint holder of the account: that any one of the Clients shall have full authority to give any instruction with respect to the account, including but not limited to withdrawals, deposits and transfers, receive notices, confirmation, reports, statements and other communications of any kind it being understood and agreed that such demands, notices, confirmations, reports, statements and other communications if addressed to the Client shall be binding on each of the Clients.

2.1.3 Where the Client is a firm or corporation, that it is duly organized and is validly existing under the laws of the country of its incorporation and has power to enter into this Agreement and all contracts made or to be made incidental and or pursuant thereto, and in any case, this Agreement and such contracts are and will constitute legally binding and enforceable obligation of the Client.

2.1.4 That the Client is the ultimate beneficiary of the account.

2.2 The Client hereby declares that the information contained in the Account Application Form and other information supplied by or on behalf of the Client to FXCM is true, accurate and complete.

2.3 FXCM hereby warrants and represents as follows:

2.3.1 FXCM is a company duly incorporated with limited liability under the Companies Ordinance (Chapter 32 of the Laws of Hong Kong) and has power to enter into this Agreement.

2.3.2 FXCM is a licensed Leveraged Foreign Exchange Trader under the SFO having been assigned CE # AIM232 by the SFC.

## 3. SERVICE

3.1 The Client agrees to use the Service only in accordance with the terms and conditions of this Agreement. Any additional services offered through the FXCM Web Service in the future shall only be used by the Client in accordance with the terms and conditions of this Agreement. Subject to clauses 4 and 5, the Client agrees that he shall be the only authorized user of the Service under this Agreement. The Client shall be wholly and solely responsible for the confidentiality, security and use of the Access Codes issued to him by FXCM. The Client understands and accepts that FXCM may at any time in its sole discretion and without prior notice to the Client, suspend, prohibit, restrict or terminate the Client's access to the Service and his ability to trade. The closing of the Client's account by FXCM will not affect the rights and or obligations of either party incurred prior to the date the account are closed.

3.2 FXCM shall from time to time at the request of the Client and at its sole discretion allow the Client to open one or more accounts with it and maintain such account(s) to be designated by name(s), number(s) or otherwise, and will execute at its sole discretion, orders given or authorized by the Client and provide the Client with services permitted under any licence as a leveraged foreign exchange trader granted to FXCM by the SFC for the dealing of foreign exchange upon the terms and conditions hereinafter appearing. FXCM will offer these services on the currency pairs and in lot sizes listed in Schedule 1.

## 4. TRADING INSTRUCTIONS

The Client acknowledges and agrees that he shall be wholly and solely responsible for all instructions entered through the Service using the Access Code (whether authorized by him or not). Neither FXCM nor any of its officers, employees or agents shall incur any liability for the handling, mishandling or loss of any instruction. The Client shall indemnify FXCM upon demand against any loss, damage, costs, disbursements and liabilities and FXCM may incur or suffer as result of any instructions entered through the Service. The Client further acknowledges and agrees that, as a condition of using the Service, the Client shall immediately notify FXCM if: a) an instruction has been placed through the Service and he has not received an accurate acknowledgement of the instruction or of its execution (by electronic or verbal means); b) Client has received acknowledgement of a transaction which he did not instruct or any similar conflict; c) Client becomes aware of any unauthorized use of his Access Code; or d) Client has difficulties with regard to the use of the Service.

## 5. DISCLAIMERS

5.1 Since FXCM does not control signal power, its reception or routing via Internet, configuration of the Client's equipment or reliability of its connection, FXCM is not responsible for communication failures, distortions or delays when trading on-line (via Internet);

5.2 The Client acknowledges that trading currencies involves substantial risk that is not suitable for everyone and trading on-line, no matter how convenient or efficient, does not necessarily reduce risks associated with currency trading;

5.3 The Client is obligated to keep Passwords secret and ensure that third parties do not obtain access to the trading facilities using the Access Codes. The Client will be liable to FXCM for trades executed by means of the Access Codes even if such use is unauthorised;

Client Agreement (Version 10)

客戶外匯交易協議書(第 10 版本) Aug 2009

1.3 本協定使用詞語單數與複數形式互指，指代某一性別的詞語包括他種性別。

## 2. 保證及聲明

2.1 客戶特此作出以下保證和聲明:

2.1.1 如果客戶是個人，其已達成年之年齡，在法律上有行為能力，可有效簽訂本協議；神智清晰；具有法律資格；沒有破產；本協議及所有已訂立及將會訂立的協議均構成對客戶具有約束力及可強制執行的義務；

2.1.2 如果客戶由超過一人組成，並屬賬戶聯名持有人之一，則：組成客戶的任何一人，有全權就賬戶給與指令。此等指令包括但不限於提取、存入、劃撥款項，收取通告、確認書、報告、結單及其他各類通訊。組成客戶的人士明白並同意，若該等要求付款書、通告、確認書、報告、結單及其他各類通訊以客戶為收件人，則對組成客戶的任何一人具有約束力。

2.1.3 如果客戶是商號或公司，則其為根據註冊成立國法律適當組建並有效存續一個商號或公司；其有權簽訂本協定及與本協定有關的一切合同和/或根據本協定已制定或將制定的一切合同。並且，在任何情況下，本協定及所有上述合同均構成對該客戶具有約束力並可強制執行的義務；

2.1.4 客戶是該賬戶的最終受益人。

2.2 客戶特此聲明載於客戶《開戶申請書》及由客戶或代表客戶向 FXCM 提供的其他資料，皆為真實、準確和完整。

2.3 FXCM 特此作出以下保證及聲明:

2.3.1 FXCM 是一間根據香港法例第 32 章《公司條例》適當成立的有限責任公司，其有權簽定本協議。

2.3.2 FXCM 是一間根據香港《證券及期貨條例》持牌的槓桿式外匯買賣交易商，證監會所分配的中央編號為 AIM232

## 3. 服務

3.1 客戶同意只根據本協定的條款、條件使用服務。凡他日藉 FXCM 網絡服務提供的額外服務，客戶都只會根據本協定的條款、條件使用。在符合第 4 和 5 條款規定之前提下，客戶同意其為本協議所述服務之唯一獲授權使用者，且須對 FXCM 給其所分配的接達碼之保密、安全和使用自行承擔全部責任。客戶明白並接受，FXCM 可隨時自行酌情中止、禁止、限制、終止客戶接達服務，以及買賣的能力，毋須事先向客戶發出通知。FXCM 結束客戶賬戶，不會影響各方在結束之日前承受的權利和/或義務。

3.2 FXCM 不時應客戶之要求並依據 FXCM 絕對酌情權允許客戶開立一個或多個賬戶，並接受以特定或指定的賬戶名稱，號碼或其他方式維護其賬戶。並且，FXCM 按下列條款及條件和依據其絕對酌情權，執行由客戶或被授權人士為進行槓桿式外匯交易而發出的所有指令，和提供證監會所簽發給 FXCM 的槓桿式外匯買賣交易商牌照所容許提供的服務。FXCM 同意以附件表一所列的方式提供該等貨幣對服務。

## 4. 交易指令

客戶承認並同意，(無論是否經其授權)凡以其接達碼經服務系統發出的指令，均由客戶自行承擔全部責任。FXCM、FXCM 的高級職員、僱員或代理無須為處理、不當處理或遺失指令而負責。指令一經服務系統發出，凡 FXCM 因此而招致或蒙受的損失、損害、費用、開銷及法律責任，經 FXCM 提出，客戶即要給予免責補償。並且客戶承認並同意，其利用服務系統發出指示的先決條件之一是倘遇到下列情況，客戶會立即通知 FXCM: (a) 客戶已利用服務發出指令，但未收到對交易指令或其執行的準確確認，無論該確認是以電子或口頭方式發出; (b) 客戶收到交易確認，但有關交易並非客戶所指令，或存在類似衝突; (c) 客戶發現有人擅自使用其接達碼; 或 (d) 客戶使用服務時，遇到困難。

## 5. 免責條款

5.1 由於 FXCM 不能控制通過互聯網的訊號源、訊號的接收和路由，以及客戶設備的配置或連接的可靠性，FXCM 不對互聯網交易中出現的通訊故障、失真或延遲負責。

5.2 客戶承認外匯交易涉及相當大風險，其並非對每個人均適合及無論網上交易如何方便或高效，其並不降低貨幣交易的風險。

5.3 客戶有義務將密碼保密存放，確保第三方無法以接達碼進入交易設施的權利。客戶有義務將對任何以其密碼進行的交易向 FXCM 負責，即使該密碼的使用是未經授權的。

FXCM Asia Ltd.

福匯亞洲有限公司

- 5.4 Should quoting and/or execution errors occur, which may include, but are not limited to, a dealer's mistype of a quote, a quote or trade which is not representative of fair market prices, an erroneous price quote from a Trader, such as but not limited to a wrong big figure quote or an erroneous quote due to failure of hardware, software or communication lines or systems and/or inaccurate external data feeds provided by third-party vendors, FXCM will not be liable for the resulting errors in account balances. In addition, orders must be placed allowing sufficient time to execute, as well as, sufficient time for the system to calculate necessary margin requirements. The execution or orders placed too close to prices, which would trigger other orders (regardless of order type) or a margin call, cannot be guaranteed. FXCM will not be liable for the resulting margin call, resulting balance, and/or positions in the account due to the system not having been allowed sufficient time to execute and/or calculate accordingly. The foregoing list is not meant to be exhaustive and in the event of a quoting or execution error, FXCM reserves the right to make the necessary corrections or adjustments on the account involved. Any dispute arising from such quoting or execution errors will be resolved by FXCM in its sole and absolute discretion. Client agrees to indemnify and hold FXCM harmless from all damages or liability as a result of the foregoing.
- 5.5 The Client acknowledges that it may be affected by any curtailment of, or restriction on, the capacity of FXCM to deal in respect of open positions as a result of action taken by the SFC under the SFO or for any other reason, and that in such circumstances, the Client may be required to reduce or close out his open positions with FXCM.
- 5.6 Internet, connectivity delays, and price feed errors sometimes create a situation where the prices displayed on FXCM's proprietary online trading platform ("FXCM Trading Station") do not accurately reflect the market rates. The concept of arbitrage and "scalping", or taking advantage of these Internet delays, cannot exist in an OTC market where the Client is buying or selling directly from the market maker. FXCM does not permit the practice of arbitrage on the FXCM Trading station. Transactions that rely on price latency arbitrage opportunities may be revoked. FXCM reserves the right to make the necessary corrections or adjustments on the account involved. Accounts that rely on arbitrage strategies may at FXCM's sole discretion, without prior notification, be subject to dealer intervention and dealer approval of any orders and/or termination of trader's account. Any dispute arising from such arbitrage and / or manipulation will be resolved by FXCM in its sole and absolute discretion. FXCM reserves the right to withhold withdrawal until such matters are resolved. Any action or resolution stated herein shall not waive or prejudice any rights or remedies which FXCM may have against you, your company and its officers, all of which are expressly reserved.
- 5.7 FXCM strictly forbids any form of manipulation of its prices, execution, and platform. FXCM reserves the right to investigate and review any account FXCM suspects of manipulation and withhold funds suspected of being derived from such activity. FXCM reserves the right to make the necessary corrections or adjustments on the account involved. Accounts that are suspected of manipulation may at FXCM's sole discretion, without prior notification, be subject to dealer intervention and dealer approval of any orders and/or termination of trader's account. Any dispute arising from such arbitrage and/or manipulation will be resolved by FXCM in its sole and absolute discretion. FXCM at its own discretion may report such incidents to any relevant regulatory and law enforcement authority. Any action or resolution stated herein shall not waive or prejudice any rights or remedies which FXCM may have against you, your company and its officers, all of which are expressly reserved.
- 5.8 FXCM client accounts must be set to either the No Dealing Desk (NDD) execution or Dealing Desk (DD) execution. Clients may select one of these options; however, FXCM in its sole discretion reserves the right to transfer accounts from one option to the other at any time with or without notice to the client. Clients on both DD and NDD execution may experience widened spreads and slippage under certain market conditions. Stop loss and stop entry orders are executed at the best prices available at the time and may sometimes involve circumstances under which the full order gets executed, and other circumstances under which only part, or perhaps even none, of the order gets executed. Upon execution, each stop loss and stop entry order will be filled, though it may be filled at multiple prices due to market illiquidity or other factors. Limit (stop gain) orders and limit entry orders are executed at the prices specified by the trader. Limit (stop gain) orders and limit entry orders may be partially filled or not filled at all due to market illiquidity or other factors. If only part of a limit (stop gain) order is filled at the price specified by the trader, the remainder of the order may not be filled. If only part of a limit entry order is filled at the price specified by the trader, the remainder of the order will remain as an order to be filled. Additionally, All orders are subject to final approval by FXCM and may be rejected at any time. FXCM is compensated through the bid-ask spread regardless of whether an account is set to NDD execution or DD execution.
- 5.4 當某些報價及/或成交價發生錯誤時, FXCM 將不為此類錯誤所導致的有關交易賬戶結餘錯誤負責。這些錯誤包括但不止限於: 交易員的錯誤報價、非公平市場價之報價, 或是交易人的任何報價錯誤 (包括但不限於因為硬件、軟件、通訊線路或系統, 及/或第三方所提供之錯誤外部數據而造成的錯誤大數報價或錯誤報價)。除此之外, 所有定單必須容許有充裕的時間執行, 以及有充裕的時間容許系統計算所需保證金。若定單太接近市場價, 將不能保證有可能觸發其他定單 (不論定單類別) 或追加保證金通知, FXCM 不需為因系統未有充足的時間執行和/或計算定單所導致賬戶內的保證金不足, 餘額, 和/或持倉而負責。上列項目並非盡列而並無遺漏, 如發生報價或執行錯誤, FXCM 保留對賬戶作出所需更正或調整的權力, 任何有關報價與成交錯誤之爭執只能由 FXCM 之政策或決定來解決。若因此帶來任何損失、損害或責任, 客戶同意予以賠償使 FXCM 不受損害。
- 5.5 客戶承認其可能因證監會根據香港《證券及期貨條例》或任何其他原因為消滅或限制 FXCM 處理客戶的未平倉合約的能力而採取的行動受到影響。並且在這些情況下, 客戶可能被要求減少其於 FXCM 未平倉的合約的數目或將其平倉。
- 5.6 互聯網、連接延誤及報價上的誤差有時會造成顯示在 FXCM 交易平台的報價無法準確地反映即時市場價格。「套戥」及俗稱「食價」或「切匯」, 或因網路連接的延誤而利用差價獲利的行為, 並不能存在於客戶直接向莊家進行交易的場外交易市場中。FXCM 不容許客戶在本公司的交易平台上進行此等套戥行為。依靠因價格滯後帶來的套戥機會進行的交易有可能會被撤銷。FXCM 保留權利對涉及上述交易的賬戶所進行必要的修改和調整。FXCM 可能依據絕對酌情權, 要求交易員進行干預或對指令進行核准所有單據和/或終止有關客戶的賬戶, 而無須事先通知客戶。對於因套戥及/或操控而產生的任何糾紛, FXCM 將依據絕對酌情權進行解決。FXCM 保留提款扣留的權利直至能夠解決以上的問題。於此陳述的任何行動或決議將不會損害或放棄 FXCM 對閣下、閣下的公司及其職員的任何權利或賠償。
- 5.7 FXCM 絕對禁止對其價格、執行及平台進行任何形式的操控。若 FXCM 懷疑任何賬戶從事操控, FXCM 保留相關權利, 對賬戶進行調查及復核, 並從涉嫌賬戶中扣除由相關活動所賺取的盈利款項。FXCM 保留對相關賬戶進行必要更正或調整的權利。對於涉嫌從事操控的賬戶, FXCM 可能依據絕對酌情權, 要求交易員進行干預、對指令進行核准及/或終止有關客戶的賬戶, 而無須事先通知客戶。對於由套戥及/或操控所產生的任何糾紛, 將由 FXCM 依據其絕對酌情權加以決定。FXCM 可依據其絕對酌情權, 向任何相關監管機構或執法機構報告有關事件。此處所陳述的任何行動或決議並不免除或損害 FXCM 針對閣下、閣下公司或其行政人員所擁有之權利或賠償, 所有均為明確保留的權利或賠償。
- 5.8 客戶在 FXCM 開設的賬戶必須設定為「無交易員平台」或「交易員平台」執行模式。客戶可選擇上述其中一項, 但 FXCM 可能在任何時候依據其全權酌情權將賬戶轉至另一項, 而無須事先通知客戶。「交易員平台」及「無交易員平台」的客戶在某些市場情況下可能會經歷較大的差價和滑點。止損和止損訂單指令以最佳市場價執行, 指令有機會完全被執行, 但亦有機會只有一部份, 甚至完全沒有被執行。在執行期間, 止損和止損訂單指令會可能由於市場缺乏流通量或其他原因而會以不同價格執行。限價 (止賺) 和限價掛單會以交易者指定的價位執行, 但有可能由於市場缺乏流通量或其他原因而只有一部份, 甚至完全沒有被執行。如果只有一部分限價 (止賺) 指令以交易者指定的價位執行, 剩下的指令將不會被執行。如果只有一部分限價掛單以交易者指定的價位執行, 剩下的指令則會維持一個可被執行的指令。此外, 所有指令均須由 FXCM 作最終的認可, 並在任何時候可能被拒絕執行。無論賬戶是「無交易員平台」或「交易員平台」執行模式, FXCM 是通過買賣差價而獲酬。

### 6. THIRD PARTY PARTICIPATION

In the event that Client grants trading authority or control over Client's account to a third party or acts under any advice or instruction of any third party ("Trading Agent"), whether on a discretionary or non-discretionary basis, FXCM shall in no way be responsible for reviewing Client's choice of such Trading Agent or for making any recommendations with respect thereto. FXCM makes no representations or warranties concerning any Trading Agent; FXCM shall not be responsible for any loss to Client occasioned by the actions of the Trading Agent; and FXCM does not, by implication or otherwise endorse or approve of the operating methods of the Trading Agent. If Client gives the Trading Agent authority to exercise any of its rights over its account, Client does so at his own risk. FXCM does not control, and cannot

### 6. 第三者參與

無論是否出於自主權, 客戶將交易權力或對其賬戶的控制授予第三者, 或根據任何第三者 (交易代理人) 的建議或指令行事的, FXCM 不承擔對客戶所選擇的交易代理人進行復核或提供有關建議的任何責任。FXCM 不就任何交易代理人作出任何聲明或保證。FXCM 不對客戶因交易代理人的行為遭受的任何損失承擔責任。FXCM 沒有以暗示或其他方式同意或批准交易代理人的任何操作方法。客戶就其賬戶行使任何權利向交易代理人授權, 風險由客戶自行承擔。對於客戶從交易代理人或未受 FXCM 僱用的任何其他人處已經獲得或將來有可能獲得的有關外匯或外匯交易及該種交易所涉風險的任何建議或資訊, FXCM 無法就其準確或完整性予以控制、同意或保證。如交易代理人或其他第三方就外匯交易向客戶提供資訊或建議, FXCM 不對客戶因使用該資訊或建議所遭受的任何損失承擔責任。客戶

endorse or vouch for the accuracy or completeness of any information or advice Client may have received or may receive in the future from Trading Agent or from any other person not employed by FXCM regarding foreign currency or exchange ("Forex") trading or the risks involved in such trading. If Trading Agent or any other third party provides Client with information or advice regarding Forex trading, FXCM shall in no way be responsible for any loss to Client resulting from Client's use of such information or advice. Client understands that Trading Agent and many third party vendors of trading systems, courses, programs, research or recommendations are not regulated by a government agency.

### 7. DEALINGS

7.1 The Client shall at all times be trading on his own behalf, unless trading authority has been assigned to a Trading Agent subject to Client executing a Limited Power of Attorney deed and submitting such deed to FXCM.

7.2 None of FXCM's employees or representatives shall accept appointment by the Client as agent to operate the Client's account.

7.3 FXCM may take the opposite position to the Client's order.

7.4 No employee or representative of FXCM shall be allowed to trade contracts on his own account.

### 8. AUTHORIZATION TO TRADE

FXCM is authorized to purchase and sell OTCFX for Client's account(s) with a counterparty bank or sophisticated institutions or participants in accordance with Client's oral or written or computer instructions. Unless instructed by Client to the contrary in writing, FXCM is authorized to execute all orders with such banking institutions, counterparty, bank, or sophisticated institutional participants as FXCM deems appropriate.

### 9. GOVERNMENTAL, COUNTERPARTY INSTITUTION AND INTERBANKING SYSTEM RULES

All transactions under this Agreement shall be subject to the constitution, by-laws, rules, regulations, customs, usage, rulings and interpretations of the counterparty institution or other interbank market (and its clearing organization, if any) where executed and to all applicable laws and regulations of Hong Kong. If any statute, shall hereafter be enacted or any rule or regulation shall hereafter be adopted by any governmental authority or regulatory body of Hong Kong, which shall be binding upon FXCM and shall affect in any manner or be inconsistent with any of the provisions hereof, the affected provisions of this Agreement shall be deemed modified or superseded, as the case may be by the applicable provisions of such statute, rule or regulation, and all other provisions of this Agreement and provisions so modified shall in all respects continue in full force and effect. Client acknowledges that all transactions under this Agreement are subject to the aforementioned regulatory requirements and Client shall not thereby be given any independent legal or contractual rights with respect to such requirements.

### 10. MARGINS AND DEPOSIT REQUIREMENTS

The Client is required to deposit with FXCM a minimum amount as FXCM may in its absolute discretion determine prior to opening an account with FXCM. The Client shall deposit with FXCM the initial margin prior to entering into any contracts with FXCM. The Client shall maintain the initial margin as prescribed by the SFO for all trading transactions in order to ensure performance of his contractual commitments. Such margin deposit by the Client shall be subject to transfer under the provision of this Agreement. Continuously as long as the account shows open positions (that is, before a contract is liquidated), the Client shall deposit and maintain his account of margin. If the initial margin is impaired, the same shall be restored by the Client to 100% of the required amount as the maintenance margin not later than such times as FXCM shall specify and notify the Client in writing. Where Client fails to meet such requirement, FXCM shall have an absolute discretion to carry out any act or acts as it deems fit to protect its interest. Such acts include, but are not limited to closing out the contracts which FXCM entered into with or on behalf of the Client without the Client's consent. Any such acts shall be binding upon the Client as if proper instructions to effect the same have been duly given to FXCM by the Client. The Client irrevocably accepts that in carrying out such act or acts as aforesaid, FXCM owes no duty or obligation of whatever nature to the Client to minimize or eliminate his loss. Notwithstanding the above, FXCM reserves its full right to close out the contracts and liquidate the positions under adverse market conditions without the Client's consent in order to avoid substantial impairment to the interest of the Client. Client agrees to deposit by immediate wire transfer such additional margin when and as required by FXCM and will promptly meet all margin calls in such mode of transmission as FXCM in its sole discretion designates. FXCM may at any time proceed to liquidate Client's account in accordance with paragraph 14 below and any failure by FXCM to enforce its rights hereunder shall not be deemed a waiver by FXCM to enforce its rights thereafter. FXCM retains the right to limit the amount and/or total number of open positions that Client may acquire or maintain at FXCM. FXCM will attempt to execute all orders, which it may, in its sole discretion, choose to accept in accordance with the oral or written or computer instructions of Client's. FXCM reserves the right to refuse to accept any order. However, FXCM shall not be responsible for any loss or damage caused, directly or indirectly, by any events, actions or omissions beyond the control of FXCM including, without limitation, loss or damage resulting, directly or indirectly, from any delays or inaccuracies in the transmission of orders and/or information due to a breakdown in or failure of any transmission or communication facilities.

### 11. SETTLEMENT DATE AND ROLLOVERS

With respect to purchases or sales of currencies through an OTCFX account, Client agrees to instruct FXCM as to the offset or rollover of a currency position. Except as provided herein, during the term of the currency position, Client shall give FXCM Client Agreement (Version 10)

客戶外匯交易協議書(第 10 版本) Aug 2009

明白交易代理人及很多交易系統、課程、程式、研究或推薦的第三方供應商不受任何政府機構管制。

### 7. 交易

7.1 在任何時候，交易應當由客戶本人進行，除非客戶通過簽署「有限授權書」將交易授權給其交易代理人並已將該授權書提交 FXCM。

7.2 FXCM 之僱員或代表一概不得接受客戶委任為其代理以操作客戶之賬戶。

7.3 FXCM 可能採取與客戶的交易指令進行對盤。

7.4 任何 FXCM 之僱員或其代表不得以個人名義而進行交易合約。

### 8. 交易授權

FXCM 獲授權按照客戶的口頭、書面或電腦指令向對手銀行或專業機構或參與者為客戶的賬戶進行 OTCFX 交易。如客戶未以書面形式作出相反指令，FXCM 有權與 FXCM 認為合適的銀行機構、對手銀行或專業機構或參與者執行所有交易指令。

### 9. 政府、對手機構及銀行間系統規條

所有本協定下的交易均受轄於執行交易的對手機構或其他銀行間市場（及其結算組織，如適用）的憲章、細則、條例、規定、習慣、用法、裁決和解釋，以及所有適用的香港法律與規定。如果此後通過的任何法令，或任何香港政府機構或監管機構此後通過的任何規定或條例，對 FXCM 產生約束力，影響或與本協議的任何條款衝突，受到影響的條款將視作被有關法令、規定或條例變更或替代，而其他條款及變更後的條款將繼續完全有效。客戶承認本協定下的所有交易受轄於前述監管要求，客戶不就上述要求擁有獨立的法律或合同性權利。

### 10. 保證金和存款要求

客戶在開立賬戶前，須先行存入一筆不少於 FXCM 依據其酌情權規定的最低數額之款項。客戶在與 FXCM 訂立任何合約之前，須將最初保證金存入 FXCM。客戶須維持根據 SFO 就所有交易規定之最初保證金，以確保其履行合約項下的責任。客戶存入之保證金，可按照本協議之規定轉賬。客戶之賬戶只要尚有未平倉合約（即合約平倉之前），客戶仍須存入保證金，以維持本身賬戶之保證金水平。倘最初保證金出現虧損，客戶須補充足夠資金恢復至維持保證金水平。客戶不得遲於 FXCM 指定並以書面通知客戶之時間存入上述之補充款項，否則 FXCM 有絕對酌情權決定採取其認為適當之行動，以保障 FXCM 本身之利益。該等行動包括但不限於未經客戶同意將 FXCM 與客戶訂立或代客戶訂立的未平倉合約平倉。該等行動視同遵照客戶正式向 FXCM 發出的正當指令作出，對客戶具有約束力。客戶不可撤銷地同意，FXCM 在採取上述行動時，並無任何責任或義務使客戶減少或免受損失。儘管有上文的規定，如市況不利，FXCM 保留其全權在未獲得客戶同意前，將客戶的合約及持倉平倉，以免客戶的利益受到重大損害。客戶同意，一經 FXCM 作出要求，立即電匯補充資金，並迅速以 FXCM 按其全權酌情權要求的轉款方式滿足所有保證金催促通知。FXCM 可在任何時候根據以下第 14 條款的規定清平客戶的賬戶。即使 FXCM 不行使該項權利，並不代表是對該項權利的放棄。FXCM 有權限制客戶可獲得或持有的未平倉合約的金額及/或總數。FXCM 將努力按照客戶口頭、書面或電腦的指令執行所有依其全權酌情權選擇接受的交易指令。FXCM 有權拒絕接受任何交易指令。但是，FXCM 將不對由任何 FXCM 不可直接或間接控制的事件、行為或疏忽為造成的損失或損害承擔責任，這種情況包括但不限於任何由於傳輸或通訊設施故障造成的交易指令或資訊傳輸的延遲或失真直接或間接帶來的損失或損害。

### 11. 結算日與展展

關於通過 OTCFX 賬戶交易的貨幣，客戶同意向 FXCM 作出就貨幣持倉的清算或展展的指令。除非本協議另有規定，在貨幣合約的有效期間，客戶應在其有意延展貨幣持倉合約的當

instructions for rolling the currency position no later than two hours prior to the settlement of trading in the currency contract on the day Client intends to rollover a currency position. In addition, Client, by noon of the business day before the settlement date of the contract of the currency contract, shall instruct FXCM whether to offset or rollover the currency position. In the absence of timely instructions from Client, FXCM is authorized, at FXCM's absolute discretion, to rollover or offset all or any portion of the currency positions in the OTCFX account(s) for Client's Account(s) and at Client's risk. Client's account(s) shall be charged commissions, at broker's rates, upon the rollover or offset of a currency.

### 12. CLIENT FUNDS

All funds, securities, currencies, and other property of Client which FXCM or its affiliates may at any time be carrying for Client (either individually, jointly with other, or as a guarantor of the account of any other person,) or which may at any time be in its possession or control or carried on its books for any purpose, including safekeeping, are to be held by FXCM as security and subject to a general lien and right of set-off for liabilities of Client to FXCM whether or not FXCM has made advances in connection with such securities, commodities, currencies or other property, and irrespective of the number of Accounts Client may have with FXCM. FXCM may in its discretion, at any time and from time to time, without notice to Client, apply and/or transfer any or all funds or other property of Client between any of the Accounts. FXCM shall at no time be required to deliver to Client the identical property delivered to or purchased by FXCM for any account of Client. Should Client take delivery of currencies through settlement of trades, FXCM is obliged to make full payment for the delivery on 24 hours notice. If the balance in the Client's account is not adequate to pay for the delivery, the depository receipts become property carried on margin in the Client's account, since they are not fully paid for by Client. In any open position held by the Client in leveraged foreign exchange trading, FXCM shall from time to time credit the Client's account for interest earned or debit the client's account for interest incurred from the value date until the position is liquidated in the following manner: (a) For buying of one currency against the sale of another currency and the currency bought has a higher interest rate than the currency sold, interest arising there from shall be credited to the Client's account; (b) For selling of one currency against the purchase of another currency and the currency sold has a lower interest rate than the currency bought, interest arising there from shall be debited to the Client's account; (c) In the case of negative interest rate, interest arising there from shall be debited to the Client's account; (d) In all cases, interest shall be at the annual rate to be determined conclusively by FXCM from time to time according to the inter-bank market level.

### 13. DEALING RATES

Marking to market rates shall be based on inter-bank market closing rates. The foreign exchange dealing rates offered by FXCM to the Client are based on the current inter-bank market closing rates. The Client recognizes that foreign exchange trading spot prices may vary from institution to institution and from minute to minute which may arise, including without limitation, as a result of a time lag in data transmission, and that it may prove impossible to effect trades even at advertised prices. Thus the Client agrees to accept that such prices as FXCM may offer him from time to time are the best price then available.

### 14. LIQUIDATION OF ACCOUNTS AND PAYMENT OF DEFICIT BALANCES

In the event of (a) the death or judicial declaration of incompetence of Client; (b) the filing of a petition in bankruptcy, or a petition for the appointment of a receiver, or the institution of any insolvency or similar proceeding by or against Client; (c) the filing of an attachment against any of the Accounts carried by FXCM, (d) insufficient margin, or FXCM's determination that any collateral deposited to protect one or more Accounts is inadequate, regardless of current market quotations, to secure the account; (e) Client's failure to provide FXCM any information requested pursuant to this agreement; or (f) any other circumstances or developments that FXCM deems appropriate for its protection, and in FXCM's sole discretion, it may take one or more, or any portion of, the following actions: (1) satisfy any obligation Client may have to FXCM, either directly or by way of guaranty of surety ship, out of any of Client's funds or property in its custody or control; (2) sell any or purchase any or all currency contracts, securities held or carried for Client; and (3) cancel any or all outstanding orders or contracts, or any other commitments made on behalf of Client. Any of the above actions may be taken without demand for margin or additional margin, without prior notice of sale or purchase or other notice to Client, Client's personal representatives, heirs, executors, administrators, trustees, legatees or assigns and regardless of whether the ownership interest shall be solely Client's or held jointly with others. In liquidation of Client's long or short positions, FXCM may, in its sole discretion, offset in the same settlement or it may initiate new long or short positions in order to establish a spread or straddle which in FXCM's sole judgment may be advisable to protect or reduce existing positions in Client's account. Any sales or purchases hereunder may be made according to FXCM's judgment and at its discretion with any interbank or other exchange market where such business is then usually transacted or at a public auction or private sale, and FXCM may purchase the whole or any part thereof free from any right of redemption. Client shall at all times be liable for the payment of any deficit balance of Client upon demand by FXCM and in all cases, Client shall be liable for any deficiency remaining in Client's account(s) in the event of the liquidation thereof in whole or in part by FXCM or by Client. In the event the proceeds realized pursuant to this authorization are insufficient for the payment of all liabilities of Client due to FXCM, Client shall promptly pay upon demand, the deficit and all unpaid liabilities, together with interest thereon equal to three (3) percentage points above the then prevailing prime rate at FXCM's principal bank or the maximum interest rate allowed by law, whichever is lower, and all costs of collection, including attorney's fees, witness fees, travel expenses and the like. In the event FXCM incurs expenses other than for the collection of deficits, with respect to any of the account(s) of Client, Client agrees to pay such expenses.

### 15. SETTLEMENT DATE OFFSET INSTRUCTIONS

Client Agreement (Version 10)  
客戶外匯交易協議書(第 10 版本) Aug 2009

天, 不少於貨幣持有倉結算兩小時之前給予 FXCM 延遲貨幣持有的指令。此外, 客戶應在貨幣合同結算日的前一個工作日正午之前指令 FXCM 是否清算或延遲貨幣持有。如無客戶的及時指令, 則 FXCM 獲授權按其絕對酌情權決定是否延遲或清算所有或任何客戶在 FXCM 賬戶的貨幣持有, 風險由客戶承擔。客戶的賬戶將被在貨幣持有延遲或清算之時按經紀人的價格收取佣金。

### 12. 客戶資金

客戶的所有資金、證券、貨幣及其他財產, 如其被 FXCM 或其附屬機構在任何時候為客戶(個人、與他人共同、或作為他人賬戶的擔保人)持有, 或在任何時候由 FXCM 為任何目的(包括妥善保管)掌管或控制或記錄於簿冊中, 此類財產將被 FXCM 作為擔保物, 並可因客戶對 FXCM 的義務受制於普通留置權及對沖權, 不論 FXCM 是否已因上述證券、商品、貨幣或其他財產提供墊款, 也不論客戶在 FXCM 開立賬戶數目的多少, 依據其酌情權, FXCM 可能未經向客戶發出通知, 於任何時候, 不時動用及/或將客戶的任何或所有資金或其他財產在客戶的任何賬戶間進行轉賬。FXCM 在任何時候均無須向客戶交回客戶交予 FXCM 或 FXCM 為任何客戶賬戶向客戶購買的任何財產之相同財產。如果客戶通過交易結算進行貨幣的交割, FXCM 有義務在獲得提前 24 小時通知後進行全額交割。如果客戶的賬戶餘額不足以支付交割, 存倉收據將成為客戶賬戶保證金的財產, 因為客戶未全額付清款項。對槓桿式外匯交易中客戶持有的任何未平倉合約, FXCM 從交割日至平倉日應不時就應得利息和應付利息以下列方式記入客戶賬戶: (a) 用一種貨幣買入另一種貨幣, 買入貨幣的利率高於賣出貨幣的利率, 因此而產生的應得利息應記入客戶賬戶; (b) 賣出一種貨幣以買入另一種貨幣, 賣出貨幣的利率低於買入貨幣的利率, 因此而產生的應付利息應記入客戶賬戶; (c) 如果出現負利率, 因此而產生的應付利息應記入客戶賬戶; (d) 在任何情況下, 利息應由 FXCM 不時按照銀行間拆息市場利率水平最終確定的年利率計算。

### 13. 交易價格

市場價格的計算須根據銀行間同業市場的收市價釐定。FXCM 向客戶提供的外匯交易報價根據銀行間同業市場的即時收市價。客戶承認外匯現貨價位因不同機構而異, 並且逐分鐘變動。上述情況可能會因為(包括但不限於)資料傳輸時間的滯後而引致。即使以報出的價格進行, 仍有可能無法替客戶完成交易。因此, 客戶同意接受由 FXCM 不時向客戶提出的外匯報價為當時可得的最佳報價。

### 14. 賬戶清算與欠款的償付

如發生下列情況: (a) 客戶死亡或被司法宣告無行為能力; (b) 由客戶或針對客戶呈請破產, 或呈請委任清盤人, 或提出任何無力償債或類似的法律程序; (c) 客戶於 FXCM 開持的任何賬戶被申請查封; (d) 保證金不足, 或不論當時的市場報價如何, FXCM 認定任何用於保護客戶之某個或多個賬戶的擔保物不足以擔保該賬戶; (e) 客戶未能向 FXCM 提供根據本協定要求的任何資訊; 或(f) 發生任何其他 FXCM 應當採取保護措施的情況或變化, FXCM 有絕對酌情權採取以下某種或多種或部份行動: (1) 用 FXCM 代客戶保存或控制的資金或財產直接或以擔保的方式來抵償客戶對 FXCM 可能負有的任何責任; (2) 交易任何或所有為客戶持有的貨幣合約或證券; 及 (3) 取消任何或所有未完成的交易指令或合約, 或其他任何以客戶名義作出的承諾。採取任何上述行動不以下列為條件, 即: 要求提供保證金或追加保證金, 或事先將交易決定或其他決定通知客戶、客戶的個人代表、繼承人、遺囑執行人、遺產管理人、受託人、遺產受贈人, 或受讓入等, 且不論涉及的所有權利益是否為客戶獨有或與他人合有。在清算客戶的買入或賣出倉位時, FXCM 可能全權酌情決定在同一結算中進行清算, 或主動開立新的買入或賣出倉位, 以便建立 FXCM 根據其獨立判斷認為有益於保護或降低客戶現有持有的差價或雙方交易的金額。根據 FXCM 的判斷及酌情權, 與任何銀行同業或本文所述的任何買賣通常進行交易的其他交易市場, 或公開拍賣或內部認購中進行該等買賣, 而 FXCM 可能購買全部或部分而不受贖回權的限制。一經 FXCM 要求, 客戶將在任何時候對其剩餘欠款負責, 且當其賬戶被 FXCM 或其本人全部或部分清算時, 在任何時候均對其賬戶剩餘欠款負責。如果根據本授權進行的平倉所實現的資金不足以支付客戶向 FXCM 所欠的債務, 一經要求, 客戶將立即支付欠款, 所有未償還債務, 以及相應利息(即相等於 FXCM 主要往來銀行當時的優惠利率或法律容許的最高利率中較低的一項再加 3%), 以及所有托收費用, 包括律師費、證人費、差旅費等。如果 FXCM 因為客戶的賬戶支付了除托收欠款費用以外的其他費用, 客戶亦同意支付該等費用。

### 15. 結算日清算指令

Offset instructions on currency positions open prior to settlement arriving at settlement date must be given to FXCM at least one (1) business day prior to the settlement or value day. Alternatively, sufficient funds to take delivery or the necessary delivery documents must be in the possession of FXCM within the same period described above. If neither instructions, funds nor documents are received, FXCM may without notice, either offset Client's position or roll Client's positions into the next settlement time period or make or receive delivery on behalf of Client upon such terms and by such methods deemed reasonable by FXCM in its sole discretion.

### 16. CHARGES

Client shall pay such brokerage, commission and special service and all other charges (including, without limitation, markups and markdowns, statement charges, idle account charges, order cancellation charges, account transfer charges or other charges), fees (including, without limitation, fees imposed by any interbank agency, bank, contract markets or other regulatory or self-regulatory organizations) arising out of FXCM providing Services hereunder. FXCM may change its commission, charges, and/or fees without notice. Client agrees to be liable to FXCM for interest on amounts due from Client to FXCM at an interest rate equal to three (3) percentage points above the then prevailing prime rate at FXCM principal bank or the maximum interest rate allowed by law, whichever is lower. All such charges shall be paid by Client as they are incurred, or as FXCM in its sole and absolute discretion, may determine, and Client hereby authorizes FXCM to withdraw the amount of any such charges from Accounts(s). Client agrees to pay a transfer fee, to be designated by FXCM in the event Client instructs FXCM to transfer open positions, moneys, and/or property of Client's account to another institution. FXCM confirms all prices quoted to Client are not inclusive of markups and markdowns. Interest charges or premiums will be charged or credited to the Client's account on a daily basis on the Client's open position at such rates marked to market according to FXCM's determination as made from time to time during the trading hours by reference to the current prices as quoted by a reputable financial information services organization. Interest chargeable or payable by FXCM will be determined with reference to the prevailing market rates.

### 17. STATEMENTS AND CONFIRMATION

Reports of the confirmation of orders and statements of Accounts for Client shall be deemed correct and shall be conclusive and binding upon Client if not objected to immediately upon receipt and confirmed in writing within (1) day after transmittal to Client by mail or otherwise. Margin calls shall be conclusive and binding unless objected to immediately in writing. In lieu of sending trade confirmation via postal mail, FXCM will provide Client Internet access to view his Account at any time with an online login. Written objections on Client's part shall be directed to FXCM at its home office located at: 1/F, 100 Queen's Road Central, Hong Kong, or the most recent address as indicated on the FXCM website, and shall be deemed received only if actually delivered or mailed by registered mail, return receipt requested. Failure to object shall be deemed ratification of all actions taken by FXCM or FXCM's agents prior to Client's receipt of said reports. Client's failure to receive a trade confirmation shall not relieve Client of the obligation to object as set out herein. Once an order or trade has been placed, and confirmation has been delivered, it is the sole responsibility of Trader to keep track of the account's orders and positions.

### 18. COMMUNICATIONS

Subject to Clients Consent to Electronic Transmission of Confirmations and Account Statements, reports, statements, notices and any other communications, including without limitation, contract notes and statements of account will be transmitted to Client via email, address on Client's application, or to such other address as Client may from time to time designate in writing to FXCM. All communications so sent, whether by mail, telegraph messenger or otherwise, shall be deemed transmitted by FXCM when deposited in Hong Kong mail, or when received by a transmitting agent, and deemed delivered to Client personally, whether actually received by Client or not.

### 19. FXCM RESPONSIBILITIES

FXCM will not be responsible for delays in the transmission of orders due to a breakdown or failure of transmission or communication facilities, electrical power outage or for any other cause beyond FXCM's control or anticipation. FXCM shall only be liable for its actions directly attributable to negligence, willful default or fraud on the part of FXCM. FXCM shall not be liable for losses arising from the default of any agent or any other party used by FXCM under this agreement.

### 20. CURRENCY FLUCTUATION RISK

If Client directs FXCM to enter into any currency transaction: (a) any profit or loss arising as a result of a fluctuation in the exchange rate affecting such currency will be entirely for Client's account and risk; (b) all initial and subsequent deposits for margin purposes shall be made either in U.S. or HK dollars, in such amounts as FXCM may in its sole discretion require; and (c) FXCM is authorized to convert funds in Client's account for margin into and from such foreign currency at a rate of exchange determined by FXCM in its sole discretion on the basis of the then prevailing money market rates.

### 21. RISK ACKNOWLEDGMENT

Client acknowledges that investments in leveraged and non-leveraged transactions are speculative, involve a high degree of risk, and are appropriate only for persons who can assume risk of loss in excess of their margin deposit. Client understands that because of the low margin normally required in OTCFX trading, price changes in OTCFX may result in significant losses that may substantially exceed Client's investment and margin deposit. Client warrants that Client is willing and able, financially and otherwise, to assume the risk of OTCFX trading, and in consideration of FXCM's carrying his/her account(s), Client agrees not to hold

關於在結算日前開立的貨幣持倉的清算指令必須在結算日或交割日至少一天前送達 FXCM, 或者 FXCM 在上述期間內管有足夠進行交付的資金或必需的交付文件。如果既無指令, 又無資金或文件, FXCM 可能不經發出通知, 清算客戶的持倉或者展延其持倉至下一個結算時段, 或由 FXCM 全權酌情決定以合理的方式, 代表客戶提出或接受有關條件。

### 16. 費用

客戶將支付因 FXCM 所提供的服務產生的經紀費、佣金和特別服務及其他所有費用 (包括但不限於溢價和折價、報表費、開置賬戶費、指令取消費、轉賬費和其他費用)、收費 (包括但不限於由銀行間機構、銀行、合約市場或其他監管或自我監管組織收取的費用)。FXCM 可能不經通知收取佣金、費用及/或收費。客戶同意向 FXCM 支付其欠交款項的利息 (即相等於 FXCM 主要往來銀行當時優惠利率或法律容許的最高利率 (以較低者為準) 再加 3%)。所有這些費用將在發生時, 或在 FXCM 按其全權絕對酌情釐定時由客戶支付。客戶在此授權 FXCM 從其賬戶中扣留上述費用。客戶同意在其指令 FXCM 將其賬戶中未平倉的合約、資金, 及/或財產轉向其他機構時交付由 FXCM 確定的轉賬費。FXCM 確認所有向客戶報出的價格不包括溢價與折價。FXCM 可就客戶的開倉部位每日自其賬戶扣除或記入利息收費或溢價。開倉部位所按的價格乃 FXCM 參考著名金融資訊服務機構所報之現價在交易時間內而釐定的價格。FXCM 應收或應付之利息乃參考當時之市價釐定。

### 17. 報表與確認

若客戶並未在接獲後立即提出反對或 FXCM 以郵遞或其他方式傳送予客戶後的一(1)日內以書面確認, 交易指示的確認報告和客戶賬戶結單將被視作正確、最終及對客戶具有約束力。除非立即以書面形式作出反對, 否則追收保證金通知將為最終及具有約束力的。FXCM 將向客戶提供互聯網登入以便客戶隨時以網上登入資料查閱其賬戶, 以代替透過郵件發出交易確認。客戶的書面反對應寄往 FXCM 的總部: 香港中環皇后大道中 100 號 1 樓或者 FXCM 網頁上公佈的最新地址, 而該書面反對只會在實際送交或以掛號郵件寄發 (請要求回郵收據), 才會被視為接獲。如未反對, 則 FXCM 或其代理人在收到上述報告之前採取的所有行動將被視作已被批准。客戶未收到交易確認並不解除其作出上述反對的義務。當建立定單或交易及發出確認後, 只有客戶有責任記錄賬戶內交易指示和持倉頭寸。

### 18. 通訊

除非客戶同意以電子方式傳輸確認與報表, 報告、報表、通知, 其他通訊聯絡包括但不限於合同註釋及賬戶報表可通過電子郵件、客戶開戶申請表中註明地址或客戶不時以書面形式向 FXCM 指定的其他地址送達客戶。所有上述通訊, 不論是以郵寄、電報或其他方式發出, 一經香港郵遞送出, 或由送達代理機構接收, 即被認定已由 FXCM 送達客戶本人, 不論客戶是否實際收到。

### 19. FXCM 的責任

FXCM 將不對因傳輸或通訊設施故障、斷電或任何其他 FXCM 所不能控制或預計的原因招致的指令傳輸的延遲承擔責任。FXCM 將僅對其直接過失、蓄意過錯或欺詐行為負責。FXCM 不對因其依據本協議使用的任何代理人或其他方面的過錯而招致的損失承擔責任。

### 20. 匯率變動風險

如果客戶指令 FXCM 簽訂某項貨幣交易: (a) 任何由於匯率變動帶來的盈利或損失將完全由客戶承擔; (b) 所有最初或後續保證金存款將以美元或港幣計算, 金額由 FXCM 全權酌情規定。 (c) FXCM 獲授權按其以全權酌情根據當時貨幣市場價格釐定的匯率將客戶賬戶的資金兌換成本幣或外幣作保證金用途。

### 21. 風險確認通知

客戶承認投資於槓桿或非槓桿的交易是投機性的, 涉及高度風險, 只適合於能夠承擔超過其保證金存款損失風險的人士。客戶理解由於 OTCFX 交易通常要求保證金較低, OTCFX 的價格變動可能帶來相當大損失, 該損失可能超過客戶的投資和保證金存款, 客戶保證其願意且能夠在財務上或其他方面承擔 OTCFX 交易的風險。考慮到 FXCM 為其開持的賬戶, 客戶同意不就此因遵循 FXCM 或其僱員、代理人或代表人作出的交易推薦或建議而造成的交易損失追究 FXCM 的責任。客戶認識到保證 OTCFX 交易的盈利或不受損失是不可能的。客戶承認客戶未從 FXCM、其任何代表、介紹人, 或其他與客戶開持賬戶有關的實體處獲得這類保

FXCM responsible for losses incurred through following its trading recommendations or suggestions or those of its employees, agents or representatives. Client recognizes that guarantees of profit or freedom from loss are impossible of performance in OTCFX trading. Client acknowledges that Client has received no such guarantees from FXCM or from any of its representatives or any introducing agent or other entity with whom Client is conducting his/her FXCM account and has not entered into this agreement in consideration of or in reliance upon any such guarantees or similar representations. Client further acknowledges that Client may be affected by any curtailment of, or restriction on, the capacity of the licensed trader to deal in respect of open positions as a result of action taken by the Commission under the SFO or for any other reason, and that in such circumstances, the client may be required to reduce or close out his open positions with FXCM.

### 22. TRADING RECOMMENDATIONS

From time to time FXCM may publish or communicate to Client general market information, such information is based on general market data and is not trading advice. (a) Client acknowledges that (i) any market information communicated to Client by FXCM or by any person within the company, does not constitute an offer to sell or the solicitation of an offer to buy any OTCFX contract, (ii) such information, although based upon information obtained from sources believed by FXCM to be reliable, may be based solely on a broker's opinion and that such information may be incomplete and may be unverified, and (iii) FXCM makes no representation, warranty or guarantee as to, and shall not be responsible for, the accuracy or completeness of any information or trading recommendation furnished to Client. Client acknowledges that FXCM and/or its officers, directors, affiliates, associates, stockholders or representatives may have a position in or may intend to buy or sell currencies, which are the subject of market recommendations furnished to Client, and that the market position of FXCM or any such officer, director, affiliate, associate, stockholder or representative may not be consistent with the recommendations furnished to Client by FXCM. Client acknowledges that FXCM makes no representations concerning the tax implications or treatment of contracts; and, (b) Client further acknowledges that should Client grant trading authority or control over Client's account to a third party ("Trading Agent"), whether on a discretionary or non-discretionary basis, FXCM shall in no way be responsible for reviewing Client's choice of such Trading Agent nor making any recommendations with respect thereto. Client understands that FXCM makes no warranties nor representations concerning the Trading Agent, that FXCM shall not be responsible for any loss to Client occasioned by the actions of the Trading Agent and that FXCM does not, by implication or otherwise, endorse or approve of the operating methods of the Trading Agent. If Client gives Trading Agent authority to exercise any of its rights over Client's account(s), Client understands that Client does so at Client's own risk. Client acknowledges that FXCM does not provide trading advice and no representative, associate or employee of FXCM is allowed to give such trading advice.

### 23. DISCLOSURE OF FINANCIAL INFORMATION

The Client represents and warrants that the financial information disclosed to FXCM in this document is an accurate representation of the Client's current financial condition. The Client represents and warrants that in determining the Client's Net Worth, Assets and Liabilities were carefully calculated then Liabilities were subtracted from Assets to determine the value that the Client has included in the financial information as Net Worth. The Client represents and warrants that in determining the value of Assets, the Client included cash and/or cash equivalents, Government and Marketable securities, real estate owned (excluding primary residence), the cash value of life insurance and other valuable Assets. The Client represents and warrants that in determining the value of Liabilities, the Client included notes payable to banks (secured and unsecured), notes payable to relatives, real estate mortgages payable (excluding primary residence) and other debts. The Client represents and warrants that in determining the Client's Liquid Assets the Client included only those Assets that can be quickly (within one day's time) converted to Cash. The Client represents and warrants that the Client has very carefully considered the portion of the Client's assets which the Client considers to be Risk Capital. The Client recognizes that Risk Capital is the amount of money the Client is willing to put at risk and if lost would not, in any way, change the Client's lifestyle. The Client agrees to immediately inform FXCM if the Client's financial condition changes in such a way to reduce the Client's Net Worth, Liquid Assets and/or Risk Capital.

### 24. NO GUARANTEES

Client acknowledges that Client has no separate agreement with Client's broker or any FXCM employee or agent regarding the trading in the Account, including any agreement to guarantee profits or limit losses in the Account. Client understands that Client is under an obligation to notify FXCM's Compliance Officer immediately in writing as to any agreement of this type. Further, Client understands that any representations made by anyone concerning Account that differ from any statements Client receives from FXCM must be brought to the attention of FXCM's Compliance Officer immediately in writing. Client understands that Client must authorize every transaction prior to its execution unless Client has delegated discretion to another party by signing FXCM's limited trading authorization, and any disputed transactions must be brought to the attention of FXCM's Compliance Officer pursuant to the notice requirements of this Client Agreement. Client agrees to indemnify and hold FXCM harmless from all damages or liability resulting from Client's failure to immediately notify FXCM's Compliance Officer of any of the occurrences referred to herein. All notices required under this section shall be sent to FXCM at its home office.

### 25. CREDIT

Client authorizes FXCM or agents acting on behalf of FXCM to investigate Client's credit standing and in connection therewith to contact such banks, financial Client Agreement (Version 10)

客戶外匯交易協議書(第 10 版本) Aug 2009

證, 並且客戶未根據任何此類保證或類似聲明簽訂本協定。此外, 客戶承認其可能因證監會根據《香港煩瑣式外匯交易條例》或任何其他原因為消滅或限制持牌交易商處理客戶的未平倉合約的能力而採取的行動受到影響。並且在這些情況下, 客戶可能被要求減少其於 FXCM 未平倉的合約的數目或將其平倉。

### 22. 交易推薦

FXCM 可能不時發佈或向客戶通報一般性市場訊息, 這類資訊來源於一般性市場資料, 不得視為交易建議。(a) 客戶承認 (i) 任何由 FXCM 或其他任何公司內部人員向客戶提供的市場推薦和資訊並不構成一項出售 OTCFX 合同的要約或招徠購買 OTCFX 合同的要約; (ii) 此類推薦和資訊, 儘管基於 FXCM 認為可靠的資訊來源, 有可能完全基於某一經紀人的意見, 故這類資訊可能並不完善或未經確認; (iii) FXCM 不就提供給客戶的任何資訊或交易推薦的準確與完備性作出任何聲明、保證或擔保, 並不對此負責。客戶承認 FXCM 及其主管、董事、關聯機構、關聯人、股東或代表有可能持有某些貨幣持倉或有意交易某些貨幣, 這類交易也將獲得市場推薦, FXCM 或其上述主管、董事、關聯機構、關聯人、股東或代表的市場持倉可能與客戶從 FXCM 獲得的推薦並不一致。客戶承認 FXCM 未就合約的稅務影響或待遇作出任何保證。(b) 客戶進一步承認, 無論是否以全權委託或非全權委託形式, 若客戶將交易權力或對其賬戶的控制授予第三者(「交易代理」), FXCM 不承擔對客戶所選擇的交易代理人進行復核或提供有關建議的任何責任。客戶理解 FXCM 不就任何交易代理人作出任何聲明或保證。FXCM 不對客戶因交易代理人的行為遭受的任何損失承擔責任。FXCM 沒有以暗示或其他方式同意或批准交易代理人的任何操作方法。客戶授權交易代理行使客戶賬戶的任何權利 客戶承認風險由客戶自行承擔 客戶承認 FXCM 不提供交易建議 並且 FXCM 也未允許其代表、關聯人或僱員提供此類交易建議。

### 23. 財務訊息披露

客戶聲明並保證其在此文件中向 FXCM 披露的財務訊息準確地表述了客戶目前的財務狀況。客戶聲明並保證在確定其淨值時, 資產與負債已被仔細計算, 並將負債從資產中扣減來確定客戶在財務訊息中提供的淨值。客戶聲明並保證在確定資產價值時, 客戶包括了現金及/或現金等值品、政府債券和可流通證券、自有房產(不含主要住宅)、人壽保險的現金價值及其他有價值資產。客戶聲明並保證在確定負債價值時, 客戶包括了應付銀行的本票(有抵押及無抵押), 應付親屬的本票, 應付房地產按揭(不含主要住宅)及其他債務。客戶聲明並保證在確定其流動資產時, 客戶僅包括能迅速(一天時間以內)轉換為現金的資產。客戶聲明並保證其已非常仔細地考慮了客戶資產中可劃為風險資本的部分。客戶認識到風險資本指客戶願意就其承擔風險的款額, 且即使損失也不會對客戶的生活方式帶來任何改變。如果客戶的財務狀況發生變化致使客戶的淨值、流動資產及/或風險資本降低, 客戶同意立即通知 FXCM。

### 24. 不作保證

客戶承認其沒有與客戶的經紀人或任何 FXCM 僱員或代理人就其於 FXCM 所開持賬戶的交易簽訂任何單獨協定, 包括任何保證其賬戶盈利或限制損失的協議。客戶理解其有責任以書面形式立即告知 FXCM 法務官員任何此類協議。此外, 客戶理解如果任何人做出的任何有關交易賬戶的聲明異於客戶從 FXCM 處獲得的表述, 客戶應立即以書面形式提請 FXCM 法務官員的注意。客戶理解其必須在每項交易執行之前給予授權, 除非客戶通過簽訂 FXCM 的有限交易授權將酌情權授予另一方; 且任何有爭議的交易必須根據本客戶協定的通知要求提請 FXCM 法務官員的注意。客戶同意, 因客戶未能及時通知 FXCM 法務官員發生任何本文所述的情況而造成的所有損害或債務, 客戶將向 FXCM 作出賠償及使其不致招致該等損害或債務。本條款要求的所有通知應送達 FXCM 的總部。

### 25. 信譽

客戶授權 FXCM 或其代理人以 FXCM 的名義調查客戶的信用狀況並為此聯繫 FXCM 認為與

institutions and credit agencies as FXCM shall deem appropriate to verify information regarding Client. Client further authorizes FXCM to investigate Client's current and past investment activity, and in connection therewith, to contact such futures commission merchants, exchanges, broker/dealers, banks, and compliance data centers as FXCM shall deem appropriate. Upon reasonable request made in writing by Client to FXCM, Client shall be allowed to review any records maintained by FXCM relating to Client's credit standing. Client shall also be allowed, at Client's sole cost and expense, to copy such records.

### 26. JOINT ACCOUNTS

Where the Client consists of more than one person: a) The liability and obligations of each tenant shall be joint and several and reference to the Client shall be construed, as the context requires, to any or each of them; and b) Each tenant singly has authority to trade for the account with restraint to the agreements of the account; i) to receive all correspondence and documents in respect to the account, ii) to receive or withdraw money from the account, iii) to execute agreements relating to the account, and (iv) to deal with FXCM fully. FXCM has the authority to require joint action by the parties of the account in matters of the account. FXCM has possession over the security of the account individually or jointly. If a death occurs to one or more of the tenants, FXCM shall be notified in writing and shown proof of a death certificate. All expenses due at the date of notification shall be charged to the account. Each tenant is presumed to have equal share.

### 27. PERSONAL DATA (PRIVACY) ORDINANCE

Where FXCM hold personal data within the meaning of the Personal Data (Privacy) Ordinance (Chapter 486 of the laws of Hong Kong), the Client agrees that (subject to the provisions of that Ordinance) any such data may be used for the following purposes: a) sharing, cross-checking and transferring that personal data with any of FXCM's associated companies whether in relation to new or existing client verification procedures, ongoing account administration or marketing; b) the comparison and/or transfer to third parties of such personal data for the purposes of credit checking and/or data verification; c) any purpose relating to or in connection with compliance with any law, regulation, court order or order of a regulatory authority including the provision of any such data to any such regulatory authority which shall request the same (without FXCM having to obtain prior legal advice as to the competence of such a request); and/or d) any other purpose relating to or in connection with FXCM's business or dealings or the business or dealing of any associated company.

### 28. NO WAIVER OR AMENDMENT

No provision of this Agreement may be waived or amended unless the waiver or amendment is in writing and signed by both Client and an authorized officer of FXCM. No waiver or amendment of this Agreement may be implied from any course of dealing between the parties or from any failure by FXCM or its agents to assert its rights under this Agreement on any occasion or series of occasions. No oral agreements or instructions to the contrary shall be recognized or enforceable. This instrument and the attachments hereto embody the entire agreement of the parties, superseding any and all prior written and oral agreements and there are no other terms, conditions or obligations other than those contained herein.

### 29. GOVERNING LAW AND JURISDICTION 《Intentionally Omitted》

### 30. DISPUTE RESOLUTION

Any dispute between FXCM and the Client shall be settled, if the Client so requires, by arbitration in accordance with the Securities and Futures (Leveraged Foreign Exchange Trading (Arbitration)) Rules (Chapter 571F of the Laws of Hong Kong).

### 31. BINDING EFFECT

This Agreement shall be continuous and shall cover, individually and collectively, all Accounts at any time opened or reopened with FXCM irrespective of any change or changes at any time in the personnel of FXCM or its successors, assigns, or affiliates. This Agreement including all authorizations, shall inure to the benefit of FXCM and its successors and assigns, whether by merger, consolidation or otherwise, and shall be binding upon Client and/or the estate, executor, trustees, administrators, legal representatives, successors and assigns of Client. Client hereby ratifies all transactions with FXCM affected prior to the date of this Agreement, and agrees that the rights and obligations of Client in respect thereto shall be governed by the terms of this Agreement.

### 32. TERMINATION

This Agreement shall continue in effect until termination, and may be terminated by Client at any time when Client has no open currency position(s) and no liabilities held by or owed to FXCM upon the actual receipt by FXCM at its home office of written notice of termination, or at any time whatsoever by FXCM upon the transmittal of written notice of termination to Client; provided, that such termination shall not affect any transactions previously entered into and shall not relieve either party of any obligations set out in this agreement nor shall it relieve Client of any obligations arising out of any deficit balance.

### 33. INDEMNIFICATION

Subject to SFO, neither FXCM nor any of its officers, employees or agents shall be liable to the Client for any loss or damage suffered by the Client or any [Client Group Company] arising out of or in connection with any act or omission in relation to the Account, unless such loss or damage results from the misconduct or gross negligence of FXCM. Client further agrees to indemnify and hold FXCM, its affiliates, employees, agents, successors and assigns harmless from and against any and all liabilities, losses, damages, costs and expenses, including attorney's fees, incurred by FXCM arising out of Client's failure to fully and timely perform Client's agreements herein or should any of the representations and warranties fail to be true and correct. Client also agrees to pay promptly to FXCM all damages, costs and expenses, including attorney's fees, incurred by FXCM in the

證實客戶資訊有關的適當銀行、金融機構和信用機構。客戶進一步授權 FXCM 調查其目前和過去的投資活動，並為此聯繫 FXCM 認為合適的期貨委託商、交易所、經紀人/交易商、銀行，及法務資訊中心。如果客戶以書面形式向 FXCM 做出合理請求，客戶可獲准審閱 FXCM 就客戶信貸狀況而存置的紀錄。客戶可被允許複印上述記錄，成本及費用完全由客戶承擔。

### 26. 聯名賬戶

如果客戶由超過一人組成：(a) 共同賬戶所有人彼此承擔負債及責任。對該客戶的提述應按文義要求詮釋為任何或每一賬戶所有人的指稱；(b) 任何一名所有人單獨有權在賬戶規定的限度內進行賬戶交易；(i) 收取所有有關賬戶的信函或文件；(ii) 從賬戶收取或提取錢款；(iii) 執行有關賬戶的協定及；(iv) 與 FXCM 全面來往。FXCM 有權要求各共同賬戶所有人就賬戶的事宜採取聯合行動。FXCM 擁有對個人或共同賬戶的安全控制權。如果共同賬戶的一名或多名所有人死亡，應以書面形式通知 FXCM 並出示死亡證明。所有截至通知日的費用將從賬戶中扣減。假定每一共同賬戶所有人擁有平等份額。

### 27. 《個人資料（私隱）條例》

若 FXCM 持有香港《個人資料（私隱）條例》（香港法例第 486 章）的定義範圍內持有個人資料，客戶同意 FXCM（在符合本條例規定的前提下）可能將此等個人資料用於下列用途：(a) 在新客戶或現有客戶驗證程式，持續賬戶管理市場推廣上，與 FXCM 的任何關聯公司互相分用、反復查證及轉移該等個人資料；(b) 為查核信貸狀況及/或核證資料之目的，比較該等個人資料及/或將該等個人資料轉移給第三方；(c) 關於或有關遵守任何法律、法規、法院命令或監管機構的命令的任何用途，包括根據任何該等監管機構的要求向其提供任何該等資料（FXCM 無須事前就該等要求之合法性取得法律意見）及/或(d) 關於或有關 FXCM 的業務或往來事務，或 FXCM 任何關聯公司的業務或往來事務的任何其他用途。

### 28. 不可豁免或修訂

本協議書的任何條款不可免除或變更，除非該豁免或修訂是以書面形式作出且由客戶和 FXCM 授權的主管共同簽署。任何協議雙方的交往過程，或因 FXCM 或其代理人在任何情況或一系列情況下未能堅持其協定項下的權利均不可間接解釋為對本協議獲豁免或變更。任何口頭協定或指令與書面協定不符的均不可被承認或執行。本檔及其附件包含了協定雙方的全部協定，代替任何及所有過去的書面或口頭協議，且除在此所包含的事項，再無其他任何條件、條款或義務。

### 29. 法律管轄及司法管轄權 《已蓄意省略》

### 30. 爭端解決方式

FXCM 與客戶之間發生的任何爭端，經客戶要求，可根據《證券及期貨（槓桿式外匯交易）（仲裁）規則》（香港法例第 571F 章）以仲裁方式解決。

### 31. 約束效力

不論任何 FXCM 或其繼承人、受讓人或關聯機構的人事有何變動，本協議將持續有效，並涵蓋客戶任何時候個別及共同於 FXCM 開立或重新開立的所有賬戶。如果發生合併、兼併或其他變動，本協議（含任何授權）將對 FXCM 及其繼承人及受讓人的利益有效，並對客戶及/或其遺產繼承人、遺產執行人、受託人、遺產管理人、法定代表、繼承人和受讓人具有約束力。客戶在此批准本協定日之前與 FXCM 發生的所有交易，並同意客戶與此類交易有關的權利或義務受本協議條款的管轄。

### 32. 終止

本協議在終止前將一直有效。客戶可在任何時候終止協議，只要屆時客戶不持有未平倉的貨幣持倉，不對 FXCM 負有任何負債，且 FXCM 總部實際收到書面終止通知。FXCM 可以於任何時候向客戶發出書面終止通知，條件是如此終止並不影響任何之前簽訂的交易的有效性，且並不解除任何一方在此協議下的任何義務，或由客戶的任何欠款引起的債務。

### 33. 賠償

在符合 SFO 規定之前提下，FXCM，其主管、僱員或代理人均不因任何有關賬戶的行為或不行為對客戶或任何客戶集團公司產生的損失或損害承擔責任，除非該損失或損害是由 FXCM 的過錯或重大過失造成。此外，客戶同意如果因為客戶未能完全與及時地履行其承諾或其聲明或保證並不屬實或正確，而給 FXCM 招致任何債務、損失、損害、成本或費用，包括律師費，客戶將對此向 FXCM，其關聯機構、僱員、代理人、繼承人及受讓人予以賠償，以使之不受損害。客戶同時同意立即賠償 FXCM 所有在執行本協議任何條款或其他 FXCM 與客戶簽訂的協定時招致的任何損害、成本與費用，包括律師費。因 FXCM 無法合理控制的原因，包括但不限於火災、暴動、罷工、僱主停工、戰爭、政府管制、本地或國際限制或禁令、設備技術故障、停電或其他導致或可能導致外匯即時牌價異常變動的情形、國際及/或國內市場關閉或其他影響 FXCM 正常營業的情形，FXCM 不對其未履行或遲延履行義務

enforcement of any of the provisions of this Agreement and any other agreements between FXCM and Client. FXCM is not liable for any failure or delay to meet its obligations due to any cause beyond its reasonable control which shall include but not be limited to fires, riots, strikes, lock-outs, wars, governmental control, restriction or prohibition whether local or international, technical failure of any equipment, power failure, or any other causes which results or is likely to result in the erratic behavior of the spot FX prices, the closure of international and/or local markets or any other causes affecting the operation of FXCM.

#### 34. CROSS TRADE CONSENT

The undersigned hereby acknowledges and agrees that a situation may arise whereby an officer, director, affiliate, associate, employee, bank, bank employee or dealer associated with FXCM may be the opposing broker for a trade entered for the undersigned's account. The undersigned hereby consents to any such transaction, subject to the limitations and conditions, if any, contained in the Rules or Regulations of any bank, institution, exchange or board of trade upon which such buy or sell orders are executed, and subject to the limitations and conditions, if any, contained in any applicable SFO regulations or other applicable law.

#### 35. ACCEPTANCE

This Agreement shall not be deemed to be accepted by FXCM nor become a binding contract between Client and FXCM until approved by FXCM and signed by its authorized representative(s).

#### 36. CONSENT TO JURISDICTION AND VENUE

Client, in order to induce FXCM to accept this Agreement, and for other good and valuable consideration, the receipt and sufficiency of which is hereby acknowledged, hereby agrees to the following: (a) Any judicial, administrative action or proceeding, including but not limited to, arbitration conducted by a self-regulatory or other private organization arising directly or indirectly hereunder or in connection with the transactions contemplated hereby, whether brought by Client or FXCM, shall be held, at the sole discretion of FXCM within Hong Kong Special Administrative Region exclusively. Client consents and submits to, and waives any and all objections Client may have to such venue, and further agrees to waive and forego any right Client may have to transfer or change the venue of any action or proceeding encompassed hereby; and, (b) Client consents and submits to the jurisdiction of any court located within Hong Kong Special Administrative Region in any action or proceeding arising directly or indirectly hereunder or in connection with the transaction hereby, whether brought by Client or FXCM.

#### 37. RECORDINGS

Client agrees and acknowledges that all telephone conversations between FXCM and Client made in the course of business will be recorded on a centralized tape recording system operated by FXCM. All recordings shall be used solely for the purpose of verifying the accuracy of transactions and that strict rules and procedures are in place to ensure the confidentiality of those transactions. Such telephone conversations may be electronically recorded with or without the use of an automatic tone-warning device. Client further agrees to the use of such recordings and transcripts thereof as evidence by either party in connection with any dispute or proceeding that may arise involving Client or FXCM. Client understands that FXCM destroys such recordings at regular intervals in accordance with FXCM's established business procedures and Client hereby consents to such destruction.

#### 38. COMPLIANCE WITH LAWS

The Client shall not instruct FXCM and FXCM shall not be obliged to act upon instructions of the Client to do anything which is a breach of, would or is likely to involve FXCM becoming or being in breach of, the SFO and/or other applicable laws or regulations or any act which, in the sole and absolute opinion of FXCM might jeopardize any of its rights under this Agreement.

### CONSENT TO ELECTRONIC TRANSMISSION OF CONFIRMATION & ACCOUNT STATEMENTS

Client hereby consents to have the Account information and trade confirmations, including without limitation, contract notes and statements of account, delivered to Client via E-mail. Client will also be able to access such information via the FXCM website using Client's Access Codes to access the Account. FXCM will post all of the Account activity and Client will be able to generate daily, monthly and yearly reports of account activity as well as a report of each executed trade. Updated account information will be sent to the Client by E-mail no more than 2 business days after any activity takes place on the Account. Posting of account information on Client Account will be deemed delivery of confirmation and account statements. At all times, account information will include trade confirmations with ticket numbers, purchase and sale rates, used margin, amount available for margin trading, statements of profits and losses, as well as current open or pending positions as required by SFO. Client may revoke this consent at any time upon written notice to FXCM.

### AUTHORIZATION TO TRANSFER FUNDS

Client agrees hereby that FXCM may at any time, in the judgment of FXCM and its associates, apply and transfer from Client's security or commodity escrow account to any of Client's other accounts held with FXCM or other approved financial institution or its associates any of the moneys, currencies, commodities, securities, or other property of Client held either individually or jointly with others to another regulated account of the Client.

### ADDITIONAL NOTICES

1. All Accounts are a sub-account of one major FXCM account.
2. All Accounts will have trades executed via the FXCM account and FXCM trading lines.

Client Agreement (Version 10)  
客戶外匯交易協議書(第 10 版本) Aug 2009

的行為承擔責任。

#### 34. 交叉交易的同意

簽署人在此承認並同意下述情況有可能出現，即與 FXCM 相關的某一職員、董事、關聯機構、關聯人、僱員、銀行或銀行僱員、或交易商可能是簽字人賬戶所進行的交易的對手經紀人。簽署人在此同意進行受執行買賣訂單的銀行、機構、交易所或交易委員會的規則或規例中所載的限制及條件(如有)，以及任何適用 SFO 規例或其他適用法例中所載的限制與條件所約束的該等交易。

#### 35. 接受

僅當由 FXCM 批准並由其授權的代表簽署之後，本協議方可被視為已獲 FXCM 所接受並成為客戶與 FXCM 之間的具有約束力的合同。

#### 36. 司法轄區及司法管轄地的同意

客戶為促使 FXCM 接受本協議書及為了其他在此承認已收到並足夠的有益且有價值的考慮，在此同意：(a) 任何直接或間接因本協議或與本協議預計進行之交易有關的司法、行政行動或法律程序，包括但不限於自我監管或其他私人組織進行之仲裁(不論由客戶抑或 FXCM 提起)，將由 FXCM 全權酌情僅在香港特別行政區內進行。客戶同意及接受放棄對該司法管轄地提出任何及所有異議，以及進一步同意放棄轉移或更改本協議所包含之行動或法律程序執行司法管轄地的權利；及(b) 客戶同意及接受在任何直接或間接因本協議或與本協議之交易有關的任何行動或法律程序中(不論由客戶抑或 FXCM 提起)，受香港特別行政區內法院的司法管轄權管轄。

#### 37. 錄音

客戶同意並承認 FXCM 與客戶於業務過程中進行之所有電話談話，將會由 FXCM 操作之中央錄音系統錄音。所有錄音將只用作核證交易準確之用，FXCM 所訂立之嚴格規則及程式將確保交易得以保密。不論是否使用自動的警告提示，上述電話談話可能被以電子方式錄音。客戶進一步同意在涉及任何客戶或 FXCM 的糾紛或法律程序中，任何一方可以使用此類錄音及謄本作為證據。客戶理解並同意 FXCM 定期根據其確立的營業程序銷毀這類錄音，而客戶謹此同意 FXCM 銷毀該等錄音。

#### 38. 遵守法律

客戶不得指示 FXCM，而 FXCM 亦無責任根據客戶的指示進行任何違反、將或可能會令 FXCM 變作違反或違反 SFO 及/或其他適用法例或規例，或 FXCM 全權酌情認為可能會損害其於本協議下之任何權利的行為。

### 同意以電子方式傳送確認及賬戶結單

客戶在此同意，客戶的賬戶資訊與交易確認(包括但不限於交易確認、賬戶報表)可以電子郵件形式傳送給客戶。客戶亦可以通過 FXCM 的互聯網頁並使用客戶的賬戶接達碼登入查閱其賬戶資訊。FXCM 將公佈客戶的所有賬戶活動，客戶將可以獲得每日、每月及年度的賬戶活動報告，以及每項已執行的交易的報告。在每一筆交易完成後將不超過兩個工作日，客戶可以通過電子郵件形式收到已更新的賬戶資訊。在客戶的網上賬戶公佈其賬戶資訊將被視作已經向客戶提交交易確認和對賬單。任何時候，賬戶資訊將包括帶有單據號碼的交易確認、交易價格、佔用保證金、可進行保證金交易的數額、盈虧報告，以及 SFO 要求提供當前的未平倉合約或未完全成交的倉位資訊。客戶可以在任何時候以書面方式通知 FXCM 終止本項同意。

### 資金轉賬授權

客戶在此同意 FXCM 可在任何時候，根據 FXCM 及其關聯人的判斷，將客戶單獨或與他人共同持有的任何錢款、貨幣、商品、證券或其他財產，從客戶的抵押品或商品託管賬戶轉出至該客戶在 FXCM 或其他批准的金融機構或其關聯人處開立的另一賬戶。

### 補充告誡

1. 所有客戶賬戶均為 FXCM 主賬戶的子賬戶。
2. 所有客戶的賬戶均通過 FXCM 賬戶及其交易途徑進行。

- All Accounts will have its margin requirements established by the dealing desk at FXCM.
- The automated FXCM trading system will distribute profits and losses accordingly to all Accounts.
- FXCM establishes all rules and provisions for Accounts, including but not limited to minimum account size, investment time period, commissions and incentive fees, or any other financial arrangements.
- It is the Client's responsibility to find out all necessary information about FXCM and make sure that all arrangements are discussed and clearly understood prior to any trading activity.
- It is the Client's responsibility to find out all necessary information about a Trading Agent prior to any trading activity, if the account is to be traded by someone other than himself.
- All Clients should be aware that guaranteeing any return is illegal. In addition, FXCM is not responsible for any claims or assurances made by FXCM, its employees and/or associates.
- Certified or Cashier's Checks made payable to "FXCM Asia Limited", and mail to the address below.  
Mailing Address:  
FXCM Asia Limited  
1/F, 100 Queen's Road Central  
Hong Kong
- Wire Transfers: Please see Website for wire instructions.  
Please reference your name on all checks, wire transfers, and correspondence.

- 所有客戶的賬戶均需符合 FXCM 交易平台設定的保證金要求。
- FXCM 自動交易系統將利潤或虧損按比例向所有客戶賬戶分配。
- FXCM 建立所有有關客戶賬戶的條規，包括但不限於最低賬戶規模、投資時段、佣金和獎勵費、或其他任何財務安排。
- 客戶有責任瞭解有關 FXCM 的所有必要資訊，並確保在開展任何交易活動之前討論並清楚理解所有安排。
- 如果賬戶交易由他人代為進行，則在進行交易活動之前，客戶有責任瞭解有關其交易代理人的全部必要資訊。
- 所有客戶必須明白任何回報保證均為非法。此外，FXCM 不對任何由 FXCM，其僱員及/或關聯人作出的指稱或保證負責。
- 現金支票應以「福匯亞洲有限公司」或「FXCM Asia Limited」為收款人，並寄往以下地址。  
郵政地址：  
福匯亞洲有限公司  
香港中環皇后大道中 100 號 1 樓
- 電匯：電匯指令請見網頁或開戶步驟及須知。  
請在所有支票、電匯或通訊中註明閣下的姓名。

### RISK WARNING NOTICE

#### Risk of trading forex

The risk of loss in leveraged foreign exchange trading can be substantial. You may sustain losses in excess of your initial margin funds. Placing contingent orders, such as "stop-loss" or "stop-limit" orders, will not necessarily limit losses to the intended amounts. Market conditions may make it impossible to execute such orders. You may be called upon at short notice to deposit additional margin funds. If the required funds are not provided within the prescribed time, your position may be liquidated. You will remain liable for any resulting deficit in your account. You should therefore carefully consider whether such trading is suitable in light of your own financial position and investment objectives. FXCM warrants and represents that its platform has been designed so that your account will not have a negative balance due to failure to meet the required margin.

#### Risk of Margin Trading

The risk of loss in financing a transaction by deposit of collateral is significant. You may sustain losses in excess of your cash and any other assets deposited as collateral with the licensed or registered person. Market conditions may make it impossible to execute contingent orders, such as "stop-loss" or "stop-limit" orders. You may be called upon at short notice to make additional margin deposits or interest payments. If the required margin deposits or interest payments are not made within the prescribed time, your collateral may be liquidated without your consent. Moreover, you will remain liable for any resulting deficit in your account and interest charged on your account. You should therefore carefully consider whether such a financing arrangement is suitable in light of your own financial position and investment objectives.

#### ADDITIONAL RISKS COMMON TO FUTURES AND OPTIONS

##### 1 Terms and conditions of contracts

You should ask the firm with which you deal about the terms and conditions of the specific futures or options which you are trading and associated obligations (e.g. the circumstances under which you may become obliged to make or take delivery of the underlying interest of a futures contract and, in respect of options, expiration dates and restrictions on the time for exercise). Under certain circumstances the specifications of outstanding contracts (including the exercise price of an option) may be modified by the exchange or clearing house to reflect changes in the underlying interest.

##### 2 Suspension or restriction of trading and pricing relationships

Market conditions (e.g. illiquidity) and/or the operation of the rules of certain markets (e.g. the suspension of trading in any contract or contract month because of price limits or "circuit breakers") may increase the risk of loss by making it difficult or impossible to effect transactions or liquidate/offset positions. If you have sold options, this may increase the risk of loss. Further, normal pricing relationships between the underlying interests and the futures, and the underlying interest and the option may not exist. This can occur when, for example, the futures contract underlying the option is subject to price limits while the option is not. The absence of an underlying reference price may make it difficult to judge "fair value".

##### 3 Deposited cash and property

You should familiarize yourself with the protections given to money or other property you deposit for domestic and foreign transactions, particularly in the event of a firm insolvency or bankruptcy. The extent to which you may recover your money or property may be governed by specific legislation or local rules. In some jurisdictions, property which had been specifically identifiable as your own will be pro-rated in the same manner as cash for purposes of distribution in the event of a shortfall.

##### 4 Commission and other charges

Before you begin to trade, you should obtain a clear explanation of all commission, fees and other charges for which you will be liable. These charges will affect your net profit (if any) or increase your loss.

##### 5 Transactions in other jurisdictions

### 風險披露聲明書

#### 外匯交易風險

槓桿式外匯交易的虧損風險可以十分重大。閣下所蒙受的虧損可能超過閣下的最初保證金款額。即使閣下定下備用交易指示，例如「止蝕」或「限價」交易指示，亦未必可以將虧損局限於閣下原先設想的數額。市場情況可能使這些交易指示無法執行。閣下可能被要求一接到通知即存入額外的保證金款額。如閣下未能在所訂的時間內提供所需的款額，閣下的未平倉合約可能會被了結。閣下將要為閣下的賬戶所出現的任何逆差負責。因此，閣下必須仔細考慮，鑑於自己的財務狀況及投資目標，這種買賣是否適合閣下。FXCM 保證並表明其交易平台的設計不會令閣下的賬戶因未能符合保證金要求而令結餘出現負數。

#### 保證金買賣的風險

藉存放抵押品而為交易取得融資的虧損。閣下所蒙受的虧蝕可能會超過閣下存放於有關持牌人或註冊人作為抵押品的現金及任何其他資產。使備用交易指示，例如「止蝕」或「限價」無法執行。閣下可能會在短時間內被要求存入額外的保證金款額或繳付利息。假如閣下未能在指定的時間內支付所需的保證金款額或利息，閣下的抵押品可能會在未經過閣下的同意下被出售。此外，閣下將要為閣下的賬戶內因此而出現的任何短欠數額及的利息負責。因此，閣下應根據本身的財政狀況及投資目標，仔細考慮這種融資安排是否適合閣下。

#### 期貨及期權的其他常見風險

##### 1 合約的條款及細則

閣下應向替閣下進行交易的商號查詢所交易的有關期貨或期權合約的條款及細則，以及有關責任例如在什麼情況下閣下或會有責任就期貨合約的相關資產進行交收，或就期權而言，期權的到期日及行使的時間限制。交易所或結算公司在某些情況下，或會修改尚未行使的合約的細則包括期權行使價，以反映合約的相關資產的變化。

##### 2 暫停或限制交易及價格關係

市場情況(例如市場流通量不足)及/或某些市場規則的施行(例如因價格限制或「停板」措施而暫停任何合約或合約月份的交易)，都可以增加虧損風險，這是因為投資者屆時將難以或無法執行交易或平掉/抵銷倉盤。如果閣下賣出期權後遇到這種情況，閣下須承受的虧損風險可能會增加。此外，相關資產與期貨之間以及相關資產與期權之間的正常價格關係可能並不存在。例如，期貨期權所涉及的期貨合約須受價格限制所規限，但期權本身則不受其規限。缺乏相關資產參考價格會導致投資者難以判斷何謂「公平價格」。

##### 3 存放的現金及財產

如果閣下為在本地或海外進行的交易存放款項或其他財產，閣下應瞭解清楚該等款項或財產會獲得哪些保障，特別是在有關商號破產或無力償債時的保障。至於能追討多少款項或財產一事，可能須受限於具體法例規定或當地的規則。在某些司法管轄區，收回的款項或財產如有不足之數，則可認定屬於閣下的財產將會如現金般按比例分配予閣下。

##### 4 佣金及其它收費

在開始交易之前，閣下需預先清楚瞭解閣下必須繳付的所有佣金、費用或其他收費。這些費用將直接影響閣下可獲得的淨利潤如有或增加閣下的虧損。

##### 5 其他司法管轄區的交易

# 客戶外匯交易協議書

CLIENT AGREEMENT for FOREIGN EXCHANGE TRADING



Transactions on markets in other jurisdictions, including markets formally linked to a domestic market, may expose you to additional risk. Such markets may be subject to regulation which may offer different or diminished investor protection. Before you trade you should enquire about any rules relevant to your particular transactions. Your local regulatory authority will be unable to compel the enforcement of the rules of regulatory authorities or markets in other jurisdictions where your transactions have been effected. You should ask the firm with which you deal for details about the types of redress available in both your home jurisdiction and other relevant jurisdictions before you start to trade.

## 6 Currency risks

The profit or loss in transactions in foreign currency-denominated contracts (whether they are traded in your own or another jurisdiction) will be affected by fluctuations in currency rates where there is a need to convert from the currency denomination of the contract to another currency.

## 7 Trading facilities

Electronic trading facilities are supported by computer-based component systems for the order-routing, execution, matching, registration or clearing of trades. As with all facilities and systems, they are vulnerable to temporary disruption or failure. Your ability to recover certain losses may be subject to limits on liability imposed by the system provider, the market, the clearing house and/or participant firms. Such limits may vary: you should ask the firm with which you deal for details in this respect.

## 8 Electronic trading

Trading on an electronic trading system may differ from trading on other electronic trading systems. If you undertake transactions on an electronic trading system, you will be exposed to risks associated with the system including the failure of hardware and software. The result of any system failure may be that your order is either not executed according to your instructions or is not executed at all. Given the high leverage, fast moving nature of the OTCFX market, and the risks associated with electronic trading, any discrepancies on account statement must be reported to FXCM, in writing, within 24 hours of its occurrence.

## 9 Off-exchange transactions

In some jurisdictions, and only then in restricted circumstances, firms are permitted to effect off-exchange transactions. The firm with which you deal may be acting as your counterparty to the transaction. It may be difficult or impossible to liquidate an existing position, to assess the value, to determine a fair price or to assess the exposure to risk. For these reasons, these transactions may involve increased risks. Off-exchange transactions may be less regulated or subject to a separate regulatory regime. Before you undertake such transactions, you should familiarize yourself with applicable rules and attendant risks.

在其他司法管轄區的市場(包括與本地市場有正式連繫的市場)進行交易, 或會涉及額外的風險。根據這些市場的規例, 投資者享有的保障程度可能有所不同, 甚或有所下降。在進行交易前, 閣下應先行查明有關閣下將進行的該項交易的所有規則。閣下本身所在地的監管機構, 將不能迫使閣下已執行的交易所在地的所屬司法管轄區的監管機構或市場執行有關的規則。有鑒於此, 在進行交易之前, 閣下應先向有關商號查詢閣下本地區所屬的司法管轄區及其它司法管轄區可提供哪種補救措施及有關詳情。

## 6 貨幣風險

以外幣計算的合約交易所帶來的利潤或招致的虧損(不論交易是否在閣下本身所在的司法管轄區或其他地區進行), 均會在需要將合約的單位貨幣兌換成另一種貨幣時受到匯率波動的影響。

## 7 交易設施

電子交易的設施是以電腦組成系統來進行交易盤傳遞、執行、配對、登記或交易結算。然而, 所有設施及系統均有可能會暫時中斷或失靈, 而閣下就此所能獲得的賠償或會受制於系統供應商、市場、結算公司及 / 或參與者商號就其所承擔的責任所施加的限制。由於這些責任限制可以各有不同, 閣下應向為閣下進行交易的商號查詢這方面的詳情。

## 8 電子交易

透過某個電子交易系統進行交易, 可能會與透過其他電子交易系統進行交易有所不同。如果閣下透過某個電子交易系統進行交易, 便須承受該系統帶來的風險, 包括有關系統硬體或軟體可能會發生故障的風險。系統的故障可能會導致閣下的交易指令不能根據指令執行或完全不獲執行。由於 OTCFX 市場槓桿比例高, 瞬息萬變之本質, 以及電子交易所帶來之風險, 所以若發現對賬單上有任何差異, 務必在發生後 24 小時內以書面形式向 FXCM 報告。

## 9 場外交易

在某些司法管轄區, 同時在特定情況之下, 有關商號獲准進行場外交易。為閣下進行交易的商號可能是閣下所進行的交易的交易對手方。在這種情況下, 有可能難以或根本無法平掉既有倉盤、評估價值、釐定公平價格又或評估風險。因此, 這些交易或會涉及更大的風險。此外, 場外交易的監管或會比較寬鬆, 又或需遵照不同的監管制度, 因此閣下在進行該等交易前, 應先瞭解適用的規則和有關的風險。

### Schedule 1 附件一

#### SPECIFICATION OF TYPES OF CONTRACTS 各類合約一覽表

The following is a list of currencies which FXCM Asia is prepared to deal in. All pairs are traded in 10,000 base currency per one lot. This list is subject to change without notice.

以下是福匯亞洲提供交易的貨幣組合列, 所有貨幣對的交易單位均以 10,000 元基準貨幣為預設值。以下詳情可隨時更改而無需另行通知。

US Dollar	Japanese Yen	USD/JPY	美元	日圓	USD/JPY
US Dollar	Hong Kong Dollar	USD/HKD	美元	港元	USD/HKD
US Dollar	Swiss Franc	USD/CHF	美元	瑞士法郎	USD/CHF
US Dollar	Canadian Dollar	USD/CAD	美元	加拿大元	USD/CAD
US Dollar	Singapore Dollar	USD/SGD	美元	新加坡元	USD/SGD
US Dollar	Danish Krone	USD/DKK	美元	丹麥克朗	USD/DKK
Euro	US Dollar	EUR/USD	歐元	美元	EUR/USD
Euro	Great Britain Pound	EUR/GBP	歐元	英鎊	EUR/GBP
Euro	Japanese Yen	EUR/JPY	歐元	日圓	EUR/JPY
Euro	Swiss Franc	EUR/CHF	歐元	瑞士法郎	EUR/CHF
Euro	Canadian Dollar	EUR/CAD	歐元	加拿大元	EUR/CAD
Euro	New Zealand Dollar	EUR/NZD	歐元	紐西蘭元	EUR/NZD
Euro	Australian Dollar	EUR/AUD	歐元	澳大利亞元	EUR/AUD
Great Britain Pound	US Dollar	GBP/USD	英鎊	美元	GBP/USD
Great Britain Pound	Japanese Yen	GBP/JPY	英鎊	日圓	GBP/JPY
Great Britain Pound	Swiss Franc	GBP/CHF	英鎊	瑞士法郎	GBP/CHF
Great Britain Pound	Australian Dollar	GBP/AUD	英鎊	澳大利亞元	GBP/AUD
Swiss Franc	Japanese Yen	CHF/JPY	瑞士法郎	日圓	CHF/JPY
New Zealand Dollar	Japanese Yen	NZD/JPY	紐西蘭元	日圓	NZD/JPY
New Zealand Dollar	US Dollar	NZD/USD	紐西蘭元	美元	AUD/NZD
Canadian Dollar	Japanese Yen	CAD/JPY	加拿大元	日圓	CAD/JPY
Australian Dollar	US Dollar	AUD/USD	澳大利亞元	美元	AUD/USD
Australian Dollar	Japanese Yen	AUD/JPY	澳大利亞元	日圓	AUD/JPY
Australian Dollar	Canadian Dollar	AUD/CAD	澳大利亞元	加拿大元	AUD/CAD
Australian Dollar	New Zealand Dollar	AUD/NZD	澳大利亞元	紐西蘭元	NZD/USD

\* In the event of any inconsistency between the English and Chinese versions, the English version shall prevail.

\*中文譯本僅供參考, 文義如與英文本有歧異, 將一概以英文本為準。